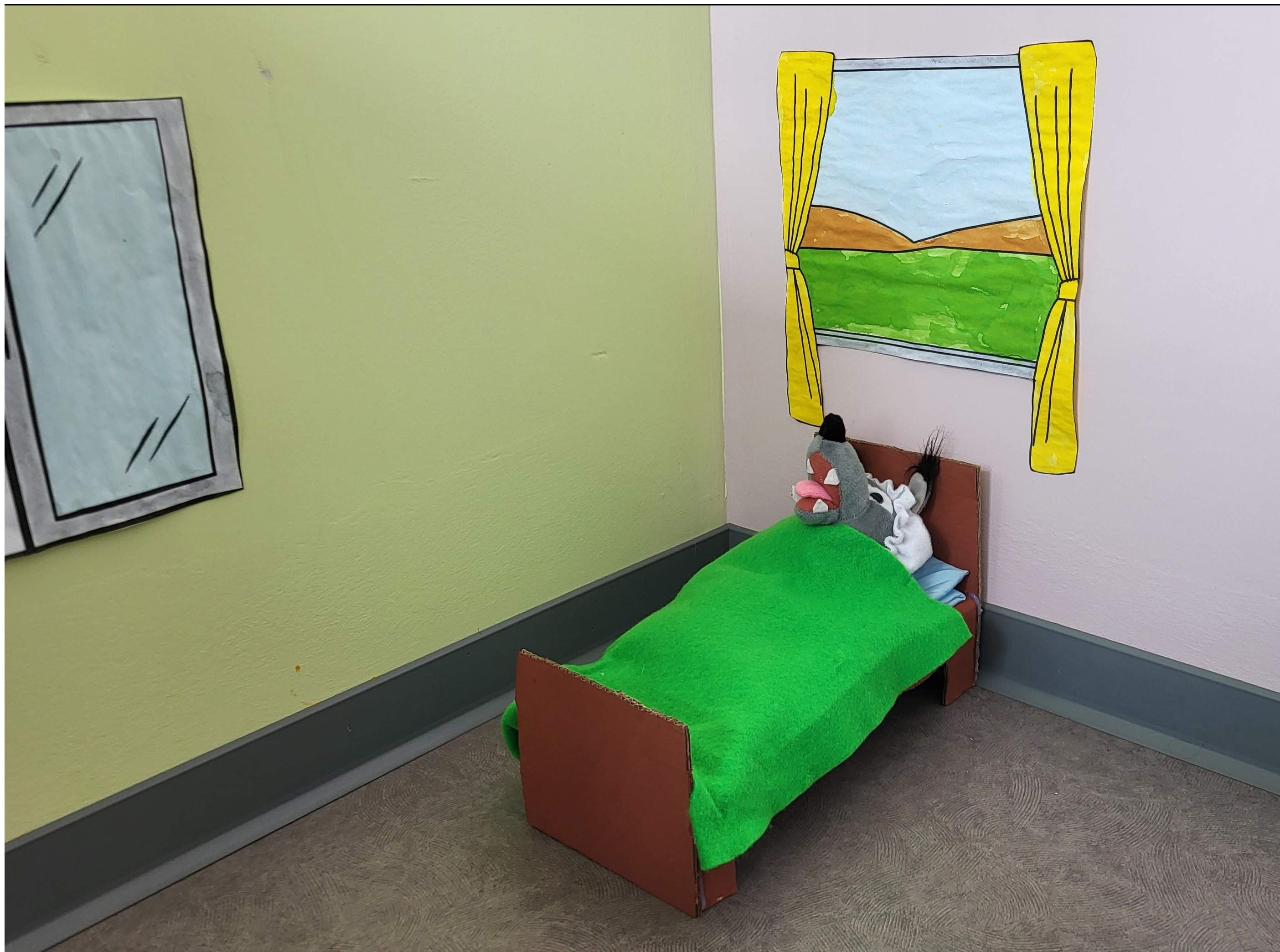




Le loup rêve...miam!

Ce kamishibai a été créé dans le cadre de l'édition 2025/2026 du concours Kamishibai plurilingue par les moyens/grands de l'école maternelle Bellevue à Forbach, des classes de :

- Maîtresse Valérie
- Maîtresse Stéphanie
- Maîtresse Rébecca



Loup rêve dans son lit de son plat préféré.

Il se réveille mais il ne se rappelle plus de ce plat.



Le loup décide d'aller voir ses amis, peut-être qu'en leur demandant quels sont leurs plats favoris, ça va l'aider à se rappeler de celui dont il a rêvé.



Le loup arrive chez son ami Cerno, le cerf qui parle le yé-zidi.

- Bonjour mon ami le cerf.

- *Roja ta cher, goar [rroja ta cherr gorr]*

- Dis-moi Cerno, ferme les yeux et dis-moi quel dessert tu rêves de manger ?

- Quand je ferme les yeux, je rêve de manger des *GATE* [gaté]...mmmmmmh cha rache [tcha rraché]

- Merci pour ton aide, mon ami Cerno, mais ce n'est pas le dessert dont j'avais rêvé.



Le loup rencontre son ami le cochon qui parle l'italien.

- Bonjour cochon
- *Buongiorno lupo [bouonjourno loupou]*
- J'ai rêvé d'un repas mais je ne sais plus ce que c'est. C'est quoi ton plat préféré ?
- *Le tiramisu [tiramissou]... Mmmmm delizioso [délitsiozo]*
- Merci mais non, c'est pas ça...



Le loup arrive chez son ami l'escargot qui parle le turc.

- Bonjour Escargot !

- *Merhaba Kurt ! [méraba kourte]*

- Cette nuit j'ai rêvé que je mangeais quelque chose de délicieux. Mais je ne sais plus ce que c'est. Tu peux m'aider ?

- Oui. C'est peut-être du *Sütlaç* [sutlatch]

Mmmh, çôk lezetli ! [tchok lézétli]

- Non, ce n'est pas ça. Merci !



Le loup va ensuite chez son ami le mouton qui parle le hongrois.

- Bonjour mouton.
- *Szia, farkas [sia farkach]*
- J'ai rêvé de mon dessert préféré mais je ne sais plus ce que c'est. C'est quoi ton dessert préféré ?
- *Le kökusz kocka [cocous cotska]... Mmmm ez finom [es finom]*
- Ca a l'air bon, merci, mais c'est pas ça...



Le loup rencontre maintenant Noisette l'écureuil. Il parle en russe.

- Bonjour Noisette.

- *Privet volk [priyet fok]*

- Dis-moi Noisette, c'est quoi ton plat préféré ? J'ai rêvé d'un plat délicieux mais je n'arrive pas à m'en rappeler.

- Mon plat préféré, c'est des *TROUBETCHKI ... mmmmm, otchen vkusna [otchin kousna]*

- Merci pour ton aide, Noisette, mais ce n'est toujours pas le plat dont j'avais rêvé.



Le loup arrive chez son ami le lapin qui parle l'irakien.

- Bonjour Lapin !

- *Marhaba ya dhi'b ! [maraba yadib]*

- Toi tu peux peut-être m'aider. J'ai rêvé d'un bon repas cette nuit, mais je ne m'en souviens plus.

- C'était peut-être des *BARAZIK* [barazik]...Mmmh, *iinah ladhidh ! [éna ladid]*

- Non, dommage mais c'est pas ça. Merci Lapin !



Le loup arrive près de la maison multicolore de Papillonne,
le papillon qui parle manouche.

- Bonjour, Papillonne le papillon.

- *Latcho dives a wolfo*

- Qu'est-ce que c'est ton plat préféré ?

- Mon plat préféré c'est la *PANNACOURA...Mmmmm, kava i
zer latcho.*

- Merci beaucoup mais ce n'était pas mon plat préféré dans
mon rêve. Au revoir Papillonne.



Le loup arrive chez son amie la tortue qui parle l'arabe.

- Bonjour, tortue

- *Marhaban aldhiyib [marabane aldihaièb]*

- J'ai rêvé de mon plat préféré mais je ne sais plus ce que c'est. C'est quoi ton dessert préféré ?

- Les *besbousa [bèsboussa]*... Mmmm *inah ladhidha [ina lèdhida]*

- Non c'est pas ça, mais merci...



Le loup arrive enfin chez son ami le hérisson qui parle l'allemand.

- Bonjour Hérisson !

- *Hallo Wolf ! [halo volf]*

- J'ai rêvé de quelque chose de très bon cette nuit, mais je ne sais plus quoi. Est-ce que tu as une idée ?

- Peut-être un *apfelstrudel* [*apfeulchtroudeul*]...Mmmmm, *lecker!* [*léca*]

- Non, c'était autre chose. Merci Hérisson !



Texte 2ème partie :

J'ai rêvé de manger
un gâteau au Petit
Chaperon Rouge,
miam !

Texte 1ère partie :

Je me souviens de
mon rêve !!!

Consignes de narration :

- s'arrêter au trait pour dévoiler uniquement l'illustration du loup
- lire le texte ci-dessus
- puis tirer lentement pour dévoiler la planche en entier
- lire la 2^e partie du texte